



(1) **Dodatek č. 4 k Certifikátu EU přezkoušení typu**

(2) **Zařízení nebo ochranné systémy určené pro použití
v prostředí s nebezpečím výbuchu
podle směrnice 2014/34/EU (NV 116/2016 Sb.)**

(3) Číslo certifikátu EU přezkoušení typu:

FTZÚ 02 ATEX 0233X

(4) Výrobek: **Kapacitní přibližovací snímač CPS-24Xi-_-**

(5) Výrobce: **Dinel, s.r.o.**

(6) Adresa: **U Tescomy 249, 760 01 Zlín, Česká republika**

(7) Tento dodatek rozšiřuje ES certifikát o přezkoušení typu č. FTZÚ 02 ATEX 0233X, vztahující se k návrhu a konstrukci výrobku a je v souladu se specifikací stanovenou v popisu zmíněného certifikátu a jakékoliv jeho schválené varianty jsou specifikovány v popisu a v dokumentaci, jejíž seznam je uveden dále.

(8) FYZIKÁLNĚ TECHNICKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV, oznámený subjekt č. 1026, podle článku 17 směrnice Evropského parlamentu a Rady č. 2014/34/EU z 26.02.2014, potvrzuje, že u výše uvedeného výrobku bylo ověřeno splnění základních požadavků na ochranu zdraví a bezpečnost vztahujících se k návrhu a konstrukci produktu určeného pro použití v prostředí s nebezpečím výbuchu, které jsou uvedené v příloze II této směrnice.

(9) ES certifikáty o přezkoušení typu vydané podle směrnice 94/9/ES a platné před účinností směrnice 2014/34/EU (20.04.2016), mohou být, v souladu s článkem 41 směrnice 2014/34/EU, považovány za certifikáty vydané ve shodě se směrnicí 2014/34/EU. Dodatky k těmto ES certifikátům o přezkoušení typu mohou nést i nadále původní číslo certifikátu vydaného před 20.04.2016.

(10) Bezpečnost výrobku byla ověřena podle norem:

ČSN EN 60079-0:2013+A11:2014, ČSN EN 60079-11:2012

(11) Označení výrobku musí obsahovat:



II 1G Ex ia IIC T6 Ga

(12) Tento certifikát platí do: **16.08.2022**

Odpovědná osoba:

Ing. Lukáš Martinák
vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 03.08.2017

Strana: 1/2



FYZIKÁLNĚ TECHNICKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV
Ostrava - Radvanice

(13)

Pokračování

(14)

Dodatek č. 4
k Certifikátu EU přezkoušení typu č. FTZÚ 02 ATEX 0233X

(15) Popis změn výrobku:

Předmětem tohoto dodatku je:

- hodnocení podle nejnovějších norem,
- prodloužení platnosti certifikátu.

Výrobek byl hodnocen podle nejnovější normy ČSN EN 60079-0:2013+A11:2014. Norma ČSN EN 60079-26 byla vyjmuta ze seznamu norem. Schválená dokumentace byla aktualizována. Technické parametry a konstrukce výrobku zůstávají beze změn.

(16) Zpráva č.: 02/0233/4

(17) Zvláštní podmínky použití:

Zůstávají v platnosti.

(18) Základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost:

Základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost jsou pokryty normami uvedenými v bodě (10) tohoto dodatku.

(19) Seznam dokumentace:

Název dokumentu / Výkres:	Datum:	Strany:
Technické podmínky CPS-24	07.2017	10
Návod k obsluze CPS-24	06.2017	16
Výrobní dokumentace CPS-24Xi	05.2012	3
Program zkoušek CPS-24Xi	05.2012	2
CPS-24-00	26.02.2001	1
CPS-24-SV-01	18.05.2012	1
CPS-24-SZ-01	18.05.2012	1
CPS-24-OS-01	18.05.2012	1
CPS-24-HP-01	18.05.2012	1
CPS-24-HP-02	18.05.2012	1
CPS-24-MO-01	18.05.2012	1
CPS-24-SS-01	18.05.2012	1
CPS-24-OD-01	27.07.2017	1

Odpovědná osoba:

Ing. Lukáš Martinák
vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 03.08.2017

Strana: 2/2



(1) **Dodatek č.3 k ES certifikátu o přezkoušení typu**

(2) Zařízení nebo ochranné systémy určené pro použití
v prostředí s nebezpečím výbuchu
podle Směrnice 94/9/EC (NV 23/2003 Sb.)

(3) Číslo ES certifikátu o přezkoušení typu:

FTZÚ 02 ATEX 0233X

(4) Zařízení nebo ochranný systém: **Kapacitní přibližovací snímač CPS-24Xi-_-**

(5) Výrobce: **Dinel, s.r.o.**

(6) Adresa: **U Tescomy 249, 760 01 Zlín, Česká republika**

(7) Dodatek k certifikátu platí pro:

- prodloužení platnosti certifikátu
- změnu označení výrobku
- ověření podle nového vydání norem

(8) Modifikace certifikovaného zařízení (ochranného systému) a jakékoliv jeho schválené varianty jsou specifikovány v dokumentaci jejíž seznam je uveden dále.

(9) Tento doplněk certifikátu typu platí pouze pro typové přezkoušení koncepce a konstrukce vzorku výrobku podle přílohy 3 (odstavec 6) Směrnice 94/9/EC (NV 23/2003 Sb.). Tato směrnice uvádí další požadavky, které musí splňovat výrobce nebo které musí být splněny před uvedením výrobku na trh nebo do provozu

(10) Bezpečnost modifikovaných částí byla ověřena podle norem:

ČSN EN 60079-0:2010, ČSN EN 60079-11:2012, ČSN EN 60079-26:2007

(11) Označení zařízení konstruovaného podle tohoto doplňku musí obsahovat tyto symboly.

 **II 1G Ex ia IIC T6 Ga**

(12) Platnost certifikátu s tímto dodatkem je do: **16.08.2017**

Odpovědná osoba:

Ing. Lukáš Martinák
vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: **16.08.2012**

Strana: 1/3

Vydání tohoto dodatku k certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ, s.p.
Tento dodatek k certifikátu může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).

FYZIKÁLNĚ TECHNICKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV, státní podnik, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice,
tel +420 595 223 111, fax +420 596 232 672, ftzu@ftzu.cz, www.ftzu.cz



**Fyzikálně technický zkušební ústav
Ostrava – Radvanice**

(13)

Pokračování

(14)

Dodatek č.3

k ES certifikátu o přezkoušení typu č. FTZÚ 02 ATEX 0233X

(15) Popis zařízení nebo ochranného systému:

Snížení vstupní kapacity: $C_1 = 15 \text{ nF}$

Ostatní technické parametry a konstrukce zařízení zůstávají beze změn.

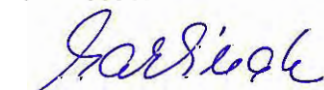
(16) Zpráva č.: 02/0233/3

(17) Zvláštní podmínky pro bezpečné použití: beze změn

(18) Základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost:

Jsou obsaženy v normách uvedených v bodě 10 tohoto dodatku, podle kterých byl výrobek ověřován a v Návodu k obsluze zpracovaném výrobcem.

Odpovědná osoba:


Ing. Lukáš Martinák

vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 16.08.2012

Strana: 2/3

Vydání tohoto dodatku k certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ, s.p.
Tento dodatek k certifikátu může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).

FYZIKÁLNĚ TECHNICKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV, státní podnik, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice,
tel +420 595 223 111, fax +420 596 232 672, ftzu@ftzu.cz, www.ftzu.cz



Fyzikálně technický zkušební ústav
Ostrava – Radvanice

(13)

Pokračování

(14)

Dodatek č.3

k ES certifikátu o přezkoušení typu č. FTZÚ 02 ATEX 0233X

(19) Seznam dokumentace:

<i>Název dokumentu / Výkres:</i>	<i>Datum:</i>	<i>Počet stran:</i>
Výrobní dokumentace CPS-24Xi	05.2012	3
Program zkoušek CPS-24Xi	05.2012	2
Technické podmínky CPS-24	05.2012	10
Návod	05.2012	4
CPS-24-00	26.02.2001	1
CPS-24-SV-01	18.05.2012	1
CPS-24-SZ-01	18.05.2012	1
CPS-24-OS-01	18.05.2012	1
CPS-24-HP-01	18.05.2012	1
CPS-24-HP-02	18.05.2012	1
CPS-24-MO-01	18.05.2012	1
CPS-24-SS-01	18.05.2012	1
CPS-24-OD-01	18.05.2012	1

Odpovědná osoba:

Ing. Lukáš Martinák
vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 16.08.2012

Strana: 3/3

Vydání tohoto dodatku k certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ, s.p.
Tento dodatek k certifikátu může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).

FYZIKÁLNĚ TECHNICKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV, státní podnik, Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice,
tel +420 595 223 111, fax +420 596 232 672, ftzu@ftzu.cz, www.ftzu.cz



(1) **Dodatek č.2 k ES certifikátu o přezkoušení typu**

- (2) Zařízení nebo ochranné systémy určené pro použití
v prostředí s nebezpečím výbuchu
podle Směrnice 94/9/EC (NV 23/2003 Sb.)

- (3) Číslo ES certifikátu o přezkoušení typu:

FTZÚ 02 ATEX 0233X

- (4) Zařízení nebo ochranný systém: **Kapacitní přibližovací snímač CPS-24Xi-_-**

- (5) Výrobce: **Dinel, s.r.o.,**

- (6) Adresa: **U Tescomy 249, 760 01 Zlín, Česká republika**

- (7) Dodatek k certifikátu platí pro: - prodloužení platnosti certifikátu

- (8) Modifikace certifikovaného zařízení (ochranného systému) a jakékoliv jeho schválené varianty jsou
specifikována v dokumentaci jejíž seznam je uveden dále.

- (9) Tento doplněk certifikátu typu platí pouze pro typové přezkoušení koncepce a konstrukce vzorku
výrobku podle přílohy 3 (odstavec 6) Směrnice 94/9/EC (NV 23/2003 Sb.). Tato směrnice uvádí další
požadavky, které musí splňovat výrobce nebo které musí být splněny před uvedením výrobku na trh
nebo do provozu.

- (10) Bezpečnost modifikovaných částí byla ověřena podle norem:

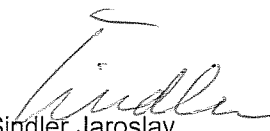
ČSN EN 60079-0:2007; ČSN EN 60079-11:2007; ČSN EN 60079-26:2005

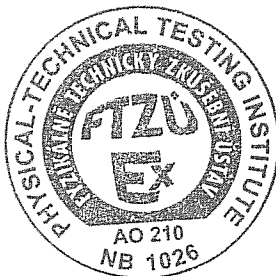
- (11) Označení zařízení konstruovaného podle tohoto doplňku musí obsahovat tyto symboly:

 **II 1G Ex ia IIC T6**

- (12) Platnost certifikátu s tímto doplňkem je do: **16. 08. 2012**

Odpovědná osoba:


Ing. Šindler Jaroslav
vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 16.08.2007

Počet stran: 3
Strana: 1/3

Vydání tohoto dodatku k certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ.
Tento dodatek k certifikátu může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).



**Fyzikálně technický zkušební ústav
Ostrava-Radvanice**

(13)

Pokračování

(14)

**Dodatek č. 2
k ES certifikátu o přezkoušení typu č. FTZÚ 02 ATEX 0233X**

(15) Popis zařízení nebo ochranného systému:

Platnost certifikátu se prodlužuje do 16.08.2012. Certifikovaný výrobek je vyráběn podle ověřené dokumentace uvedené v základním certifikátu, dodatku č. 1 a v tomto dodatku č. 2.

Technické parametry zůstávají v platnosti, dochází pouze ke změně $P_i = 45 \text{ mW}$.

(16) Zpráva č. : 02/0233-2 (4 strany)

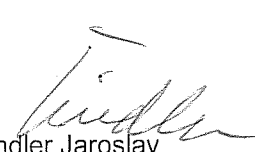
(17) Zvláštní podmínky pro bezpečné použití:

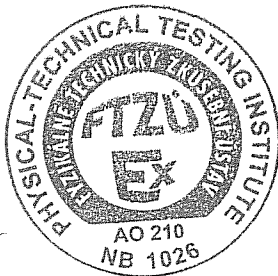
zůstávají v platnosti

(18) Základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost:

zůstávají v platnosti

Odpovědná osoba:


Ing. Šindler Jaroslav
vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 15.08.2007

Strana: 2/3

Vydání tohoto dodatku k certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ.
Tento dodatek k certifikát může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).



Fyzikálně technický zkušební ústav
Ostrava-Radvanice

(13)

Pokračování

(14)

Dodatek č. 2
k ES certifikátu o přezkoušení typu č. FTZÚ 02 ATEX 0233X

(19)

SEZNAM DOKUMENTACE

Dokumentace:

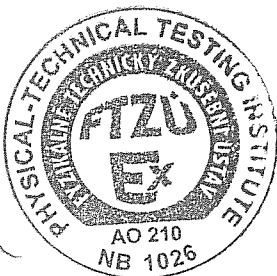
Datum ověření:

- | | |
|---|------------|
| 1. Návod k použití CPS-24 (4 strany) | 14.08.2007 |
| 2. Technické podmínky CPS-24 (10 stran) | 14.08.2007 |
| 3. Výkres štítku | 14.08.2007 |

Odpovědná osoba:

Datum vydání: 16.08.2007


Ing. Šindler Jaroslav
vedoucí certifikačního orgánu



Strana: 3/3

Vydání tohoto dodatku k certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ.
Tento dodatek k certifikátu může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).



(1) **Dodatek č.1 k ES certifikátu o přezkoušení typu**

(2) **Zařízení nebo ochranné systémy určené pro použití
v prostředí s nebezpečím výbuchu
podle Směrnice 94/9/EC (NV 23/2003 Sb.)**

(3) Číslo ES certifikátu o přezkoušení typu:

FTZÚ 02 ATEX 0233X

(4) Zařízení nebo ochranný systém: **Kapacitní přibližovací snímač CPS-24Xi-_-_-**

(5) Výrobce: **DINEL, s.r.o.,**

(6) Adresa: **U Tescomy 249, 706 01 Zlín, Česká republika**

(7) Dodatek k certifikátu platí pro: - modifikaci certifikovaného výrobku

(8) Modifikace certifikovaného zařízení (ochranného systému) a jakékoliv jeho schválené varianty jsou specifikována v dokumentaci jejíž seznam je uveden dále.

(9) Tento doplněk certifikátu typu platí pouze pro typové přezkoušení koncepce a konstrukce vzorku výrobku podle přílohy 3 (odstavec 6) Směrnice 94/9/EC (NV 176/1997 Sb.). Tato směrnice uvádí další požadavky, které musí splňovat výrobce nebo které musí být splněny před uvedením výrobku na trh nebo do provozu.

(10) Bezpečnost modifikovaných částí byla ověřena podle norem:

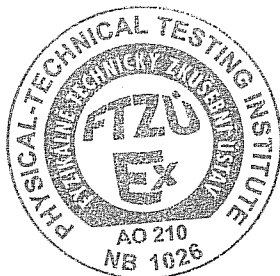
ČSN EN 50020 : 2003

(11) Označení zařízení konstruovaného podle tohoto doplňku musí obsahovat tyto symboly:

 **II 1G EEx ia IIC T6**

(12) Platnost certifikátu s tímto doplňkem je do: **21.08.2007**

Odpovědná osoba:



Datum vydání: 30.03.2006


Ing. Šindler Jaroslav
vedoucí certifikačního orgánu

Počet stran: 3
Strana: 1/3

Vydání tohoto dodatku k certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ.
Tento dodatek k certifikátu může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).



**Fyzikálně technický zkušební ústav
Ostrava-Radvanice**

(13)

Pokračování

(14)

**Dodatek č. 1
k ES certifikátu o přezkoušení typu č. FTZÚ 02 ATEX 0233X**

(15) Popis zařízení nebo ochranného systému:

Došlo ke změně zálivky snímače a změně výrobní dokumentace. Tyto změny nemají vliv na úroveň bezpečnosti snímače.

(16) Zpráva č. : 02/0233-1 (2 strany)

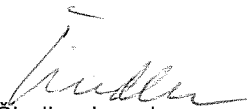
(17) Zvláštní podmínky pro bezpečné použití:

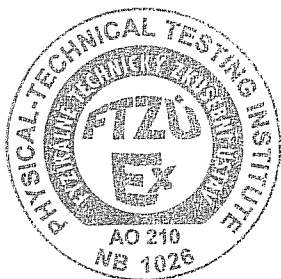
zůstávají v platnosti

(18) Základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost:

zůstávají v platnosti

Odpovědná osoba:


Ing. Šindler Jaroslav
vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 30.03.2006

Strana: 2/3

Vydání tohoto dodatku k certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ.
Tento dodatek k certifikátu může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).



Fyzikálně technický zkušební ústav
Ostrava-Radvanice

Pokračování

(14)

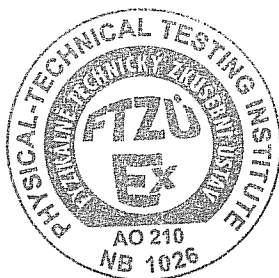
Dodatek č. 1
k ES certifikátu o přezkoušení typu č. FTZÚ 02 ATEX 0233X

(19)

SEZNAM DOKUMENTACE

- | | |
|--|---------|
| 1. Výrobní dokumentace CPS-24Xi (3 strany) | 01/2006 |
| 2. Program zkoušek CPS-24Xi (2 strany) | 01/2006 |

Odpovědná osoba:



Datum vydání: 30.03.2006


Ing. Šindler Jaroslav
vedoucí certifikačního orgánu

Počet stran: 3
Strana: 3/3

Vydání tohoto dodatku k certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ.
Tento dodatek k certifikátu může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).



Fyzikálně technický zkušební ústav
Ostrava-Radvanice



ES Certifikát o přezkoušení typu

(1)

(2)

Zařízení nebo ochranné systémy určené pro použití
v prostředí s nebezpečím výbuchu
podle Směrnice 94/9/EC (NV 176/1997 Sb.)

(3) Číslo ES certifikátu o přezkoušení typu:

FTZÚ 02 ATEX 0233X

(4) Zařízení nebo ochranný systém: **Kapacitní přibližovací snímač CPS-24Xi-_-__**

(5) Výrobce: **DINEL, s.r.o.,**

(6) Adresa: **Na Výsluní 541, 706 01 Zlín, Česká republika**

(7) Toto zařízení nebo ochranný systém a jakákoliv jeho schválená varianta je specifikována v tomto certifikátu a dokumentaci jejíž seznam je uveden dále.

(8) Fyzikálně technický zkušební ústav, notifikovaný orgán č. 1026 podle článku 9 směrnice Rady 94/9/EC z 23. března 1994, potvrzuje, že u výše uvedeného zařízení nebo ochranného systému bylo ověřeno splnění základních požadavků na ochranu zdraví a bezpečnost vztahujících se k návrhu a konstrukci zařízení a ochranného systému určeného pro použití v prostředí s nebezpečím výbuchu, které jsou uvedeny v příloze II této směrnice.

Výsledky ověřování a zkoušek jsou uvedeny v důvěrné zprávě č.:

02/0233 z 20. 08. 2002

(9) Splnění základních požadavků na ochranu zdraví a bezpečnost je zajištěno ověřením shody s:

ČSN EN 50014 : 1998 + A1, + A2; ČSN EN 50020 : 1996; ČSN EN 50284 : 1999

(10) Pokud je za číslem certifikátu uveden symbol „X“, jsou v pokračování tohoto certifikátu uvedeny zvláštní podmínky pro bezpečné použití výrobku.

(11) Tento ES certifikát o přezkoušení typu platí pouze pro konstrukci, ověřování a zkoušky uvedeného zařízení nebo ochranného systému podle směrnice 94/9/ES.

Pro výrobu a dodávání tohoto zařízení nebo ochranného systému platí další požadavky této směrnice. Těchto požadavků se tento certifikát netýká.

(12) Označení zařízení nebo ochranného systému musí obsahovat:

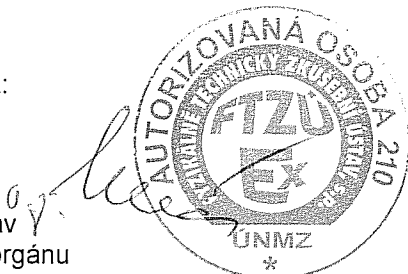


II 1G EEx ia IIC T6

Tento ES certifikát o přezkoušení typu platí do: **21. 08. 2007**

Odpovědná osoba:

Ing. Šindler Jaroslav
vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 21.08.2002

Počet stran: 1/3

Vydání tohoto certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ.
Tento certifikát může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).



**Fyzikálně technický zkušební ústav
Ostrava-Radvanice**

(13)

Pokračování

(14) **ES Certifikát o přezkoušení typu č. FTZÚ 02 ATEX 0233X**

(15) Popis zařízení nebo ochranného systému:

Kapacitní přibližovací snímač typu CPS – 24Xi-_- je určen k detekci přiblížení nebo vyhodnocení pohybu pevných předmětů, indikaci, stavu hladiny (kapalin, granulátů, prášků) v elektricky nevodivých nádobách a stavoznacích a k indikaci úniku kapalin. Je umístěn v kovovém válcovém pouzdru, buď s pevně připojeným kabelem, anebo s výstupním konektorem.

Maximální vstupní parametry: $U_i = 12 \text{ V}$; $I_i = 15 \text{ mA}$; $P_i = 30 \text{ mW}$

Vnitřní indukčnost $L_i = 10 \text{ } \mu\text{H}$ a vnitřní kapacita $C_i = 60 \text{ nF}$.

(16) Zpráva č. : 02/0233 (31 stran)

(17) Zvláštní podmínky pro bezpečné použití:

17.1 Zařízení je určeno k připojení k napájecí jednotce typu SNSU-811 a DNSU-822.

17.2 Při použití jiného schváleného zařízení, jehož výstupní parametry odpovídají výše uvedeným vstupním parametrům je nutné, aby bylo s galvanickým oddělením, anebo v případě použití zařízení bez galvanického oddělení (Zenerových bariér) je nutno provést vyrovnání potenciálů mezi snímačem a místem uzemnění bariér.

17.3 Při použití v zóně 0 musí přítomná výbušná atmosféra tvořená směsí vzduchu s plyny, párami nebo mlhami splňovat:

$-20^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{amb}} \leq 60^{\circ}\text{C}$

$0,8 \text{ bar} \leq p \leq 1,1 \text{ bar}$

(18) Základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost:

Pokryty normami dle (9).

Odpovědná osoba:

Datum vydání: 21.08.2002

Ing. Šindler Jaroslav
vedoucí certifikačního orgánu



Počet stran: 2/3

Vydání tohoto certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ.
Tento certifikát může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).



**Fyzikálně technický zkušební ústav
Ostrava-Radvanice**

(13) **Pokračování**

(14) **ES Certifikát o přezkoušení typu č. FTZÚ 02 ATEX 0233X**

(19) **SEZNAM DOKUMENTACE**

- | | |
|---|------------------------|
| 1. Certifikát FTZÚ 01 Ex 0210X (3 listy) | ze dne 27.03.2001 |
| 2. Technické podmínky (10 stran) | 06 / 2002 |
| 3. Program zkoušek (2 strany) | 06 / 2002 |
| 4. Výrobní dokumentace (3 strany + příloha 1 až 13) | 06 / 2002 |
| Příloha 1: Schéma zapojení CPS-24Xi-_-R_ | |
| Příloha 2: Osazovací schéma a motiv plošného spoje CPS-24Xi-_-R_ (strana součástek) | |
| Příloha 3: Osazovací schéma a motiv plošného spoje CPS-24Xi-_-R_ (strana spojů) | |
| Příloha 6: Seznam součástek CPS-24Xi-_-R- | |
| Příloha 7: Obsah štítku CPS-24_-_-__ | |
| Výkres CPS-24-00 | ze dne 10.08.2001 |
| 5. Návod k obsluze | ověřeno dne 19.08.2002 |